



Distr.
GENERAL
S/17114
20 April 1985
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ١٩ نيسان/أبريل ١٩٨٥ وموجهة
الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم بالوكالة
للهند لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل الرسالة التالية الموجهة الى سعادتكم من معالي السيد خورشيد علم خان ، وزير الدولة للشؤون الخارجية في حكومة الهند :

" يشرفني أن أحيل اليكم ، باسم رئيس حركة بلدان عدم الانحياز ، البيان التالي بشأن مسألة ناميبيا الذي اعتمد في الجلسة الافتتاحية للاجتماع الوزاري الطارئ لمكتب التنسيق لبلدان عدم الانحياز التي عقدت اليوم في نيودلهي .

علم وزراء الخارجية المجتمعون في دورة طارئة لمكتب التنسيق لبلدان عدم الانحياز في نيودلهي ، ببالغ السخط ، أن النظام العنصرى في جنوب افريقيا قد قرر المضي في مخططه الشرير الرامي الى تنصيب نظام حكم عميل آخر في ناميبيا التي يحتلها بصورة غير شرعية . وهذه المناورة التي يقوم بها النظام العنصرى في جنوب افريقيا لتنصيب ما يسمى ادارة داخلية في ناميبيا تشكل تحديا سافرا للأمم المتحدة ولا سيما لمجلس الأمن الذي أعلن في قراره ٤٣٩ (١٩٧٨) أن أى تدبير يتخذه نظام الاحتلال غير الشرعي من جانب واحد لاغ وباطل .

لقد أثار هذا الاجراء غير القانوني استياء عالميا . ذلك انه منذ أن ألغت الجمعية العامة انتداب جنوب افريقيا في ناميبيا قبل حوالي عقدين من السنين ، ونظام الحكم في بريتوريا دائب على اثبات عزمه على فرض حل داخلي في ناميبيا في تجاهل تام لمطالبة الشعب الناميبى بحقه في تقرير المصير والاستقلال الحقيقي ولا رادة المجتمع الدولي .

••/••

85-11542

‘ ان وزراء الخارجية يدعون ويفرضون بأشد العبارات هـذا الاجراء الأخير الذى اتخذته جنوب افريقيا ويطلبون الى المجتمع الدولي أن يدينه وأن يمتنع عن منح أى اعتراف بهذه الحيلة التي هي أحدث ما تفتق عنه ذهن النظام العنصرى في بريتوريا لادامة احتلاله غير الشرعى للاقليم بعرقلة تنفيذ خطة الأمم المتحدة لاستقلال ناميبيا الواردة فى قرارى مجلس الأمن ٣٨٥ (١٩٧٦) و ٤٣٥ (١٩٧٨) ، وهي الأساس الوحيد الذى يمكن قبوله لانتقال الاقليم سلميا الى الاستقلال .

‘ وينبغي لمجلس الأمن ، في وجه هذا الانتهاك الصارخ لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة بموضوع ناميبيا ، ولا سيما قرارى مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) و ٤٣٩ (١٩٧٨) ، أن يشرع فوراً في اتخاذ الاجراءات المناسبة بموجب ميثاق الأمم المتحدة ، بما في ذلك الفصل السابع منه ، لكي يضمن امتثال جنوب افريقيا العنصرية للقرارات الاتفة الذكر .

‘ وان حركة بلدان عدم الانحياز لتكرر الاعراب مرة أخرى عن التزامها الثابت الاكيد بدعم الكفاح البطولي الذى يخوضه الشعب الناميبى في سبيل الحرية والاستقلال الوطنى بقيادة المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) الممثل الحقيقى الوحيد للشعب الناميبى . ‘ .

وتفضلوا ، سعادتكم ، بقبول أسى آيات الاحترام .

خورشيد علم خان

وزير الدولة للشؤون الخارجية بالهند ”

وأكون ممتنا اذا تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) فيناى فيرما
الممثل الدائم بالوكالة
